

Finanzplan 2025 - 2030

Inhaltsverzeichnis

Vorbericht Finanzplan 2025 - 2030

Tabellen, Grafiken und Anhänge

Tabelle 1	Übersicht über die Prognoseannahmen	
Tabellen 2	Investitionsplanung 2025 - 2030	
	Steuerprognosen	
	Finanz- und Lastenausgleich mit Steuerprognosen	
Tabellen 7	Spezialfinanzierungen	
Tabellen 8	Prognoseperiode: Ertrag der laufenden Rechnung (ohne neue Investitionen und Anlagen)	
	Prognoseperiode: Aufwand der laufenden Rechnung (ohne neue Investitionen und Anlagen, inkl. neue Aufgaben)	
Tabelle 9	Mittelflussrechnung (Zinsaufwand und neues Fremdkapital)	
Tabellen 10	Ergebnisse	
Tabelle 11	Planbilanz	
Tabelle 12	Eigenkapitalnachweis	
Tabelle 13	Finanzkennzahlen	

Vorbericht über den Finanzplan 2025 - 2030

1. Einführung und Überblick über die Finanzplanung

Gemäss Artikel 64 der kantonalen Gemeindeverordnung erstellen die Gemeinden einen Finanzplan, der durch das zuständige Organ zu behandeln ist. Nach den Weisungen des kantonalen Amtes für Gemeinden und Raumordnung (AGR) ist der Finanzplan vom zuständigen Organ (Gemeinderat) zu beschliessen und zu unterzeichnen.

Der Finanzplan soll

- einen Überblick über die **mutmassliche** Entwicklung der Gemeindefinanzen in den nächsten vier bis acht Jahren geben,
- Auskunft geben über die geplante Investitionstätigkeit, deren Auswirkungen auf das Finanzhaushaltsgleichgewicht, sowie deren Tragbarkeit, die Folgekosten und die Finanzierung der Investitionen,
- geplante neue Aufgaben zeigen und deren Wirkung auf den Finanzhaushalt aufzeigen,
- die Entwicklung von Aufwand und Ertrag, Ausgaben und Einnahmen sowie Bestandesgrössen aufzeigen.

Der Finanzplan ist

- ein **Planungsmittel** mit entsprechender Ungenauigkeit und Unverbindlichkeit!
- **keine** Kreditfreigabe!
- Der Bürger muss sich bewusst sein, dass er etwas zur Kenntnis nimmt, was in dieser Form vielleicht nicht eintreten wird. Für den Gemeinderat ist jedoch klar, dass die finanzpolitische Führungsarbeit auf dem Planwerk basieren muss, Abweichungen aufgrund von neuen Erkenntnissen aber immer möglich bleiben müssen.

2. Finanzielle Ausgangslage

Die finanzielle Ausgangslage mit Stand per 01.01.2025 zeigt sich wie folgt:

Kurzfristiges Nettovermögen (Flüssige Mittel + Guthaben – Laufende Verpflichtungen)	CHF	2.77 Mio.
Langfristiges Nettovermögen (Kurzfristiges Nettovermögen – Mittel- und langfristige Schulden)	CHF	2.77 Mio.
Eigenkapital Allgemeiner Haushalt	CHF	7.03 Mio.

3. Grundlagen

- Gemeindegesetz (GG) und Gemeindeverordnung (GV) des Kanton Bern
- Rechnung 2024
- Budget 2025
- Budget 2026
- Investitionsplanung 2025 - 2030
- Prognoseannahmen (Empfehlungen) der kantonalen Planungsgruppe KPG und der kantonalen Steuerverwaltung
- Hilfsmittel/Software: Finanzplanungsmodell der Kantonalen Planungsgruppe KPG sowie Finanzplanungshilfe und FILAG-Berechnungshilfe der kantonalen Finanzdirektion

4. Basisperiode

Als Basis gilt die Rechnungsperiode 2024.

5. Allgemeine Prognoseannahmen Zielvorgaben

Die nachfolgenden Annahmen basieren auf verschiedenen Erhebungen und teilweise auf Erfahrungswerten. Mit den Einnahmen soll haushälterisch umgegangen werden und die Ausgaben sollen den tatsächlichen Bedürfnissen so nahe wie möglich kommen. Vor allem im Bereich der Ausgaben für Konsum und Investitionen soll mit dem Finanzplan das Machbare an sich, sowie dessen Tragbarkeit für den zukünftigen Finanzhaushalt aufgezeigt werden.

Aufwand

Personalaufwand

Die Einwohnergemeinde Kirchdorf legt den Prognoseannahmen im Durchschnitt einen Zuwachswert von 0.6% zugrunde.

Sachaufwand

Das durchschnittliche Wachstum im Sachaufwand über die Planungsperiode wird mit einem Wachstum von minus 4% ausgewiesen. Ein generelles Wachstum von 1% wurde dem Sachaufwand zu Grunde gelegt. Der Rückgang im Wachstum des Sachaufwandes ist in den Anpassungen/Kürzungen im Budget 2026 zu finden. Die Positionen wurden auf ihre Notwendigkeit hin überprüft und Reserven gestrichen.

Abschreibungen

Gemäss den Richtlinien für das harmonisierte Rechnungsmodell (HRM1) muss bis 31.12.2015 vom Verwaltungsvermögen (ohne Darlehen und Beteiligungen) jährlich 10% des Restbuchwerts als harmonisierte Abschreibungen getätigt werden.

Das bestehende Verwaltungsvermögen per 31.12.2015 wird als altrechtliches Verwaltungsvermögen deklariert und je nach Festsetzung der Laufzeit linear abgeschrieben. Investitionen ab dem 01.01.2016 wird eine Nutzungsdauer zugeschrieben, aufgrund welcher sie dann neu linear über diese Zeit abgeschrieben werden.

Das am 31.12.2015 bestehende Verwaltungsvermögen (Steuerhaushalt) wird linear über unterschiedliche Zeiträume abgeschrieben. Die Abschreibungen betragen demnach jährlich rund CHF 112'500 und fallen erst ab 01.01.2024 (CHF 77'500), ab 01.01.2028 (CHF 20'300) und 01.01.2032 (CHF 15'100) weg. Neue Investitionen ab 2016 sind linear nach ihrer Nutzungsdauer gemäss Anlagekategorien abzuschreiben.

Neues Verwaltungsvermögen

Ab dem Budget 2016 werden die ordentlichen Abschreibungen nach Anlagekategorien (Anhang 2 GV) und Nutzungsdauer (gemäss Anhang 2 GV der neuen, d.h. nach Einführung von HRM2 erstellten Vermögenswerte, berechnet. Die Abschreibungen erfolgen linear nach Nutzungsdauer.

Lastenausgleichssysteme

Die Lastenausgleichssysteme steigen im Planungszeitraum von rund CHF 2.109 Mio. auf CHF 2.175 Mio. an. Die Lastenausgleichssysteme mit dem Kanton setzen sich aus folgenden Zahlungen zusammen: Sozialhilfe, Familienzulagen, Ergänzungsleistung, öffentlicher Verkehr, neue Aufgabenteilung und Pauschalisierung Interventionskosten zusammen. Dazu kommen noch die Schulkostenbeiträge von rund CHF 1.76 Mio. (Budget 2026).

Ertrag

Steuern

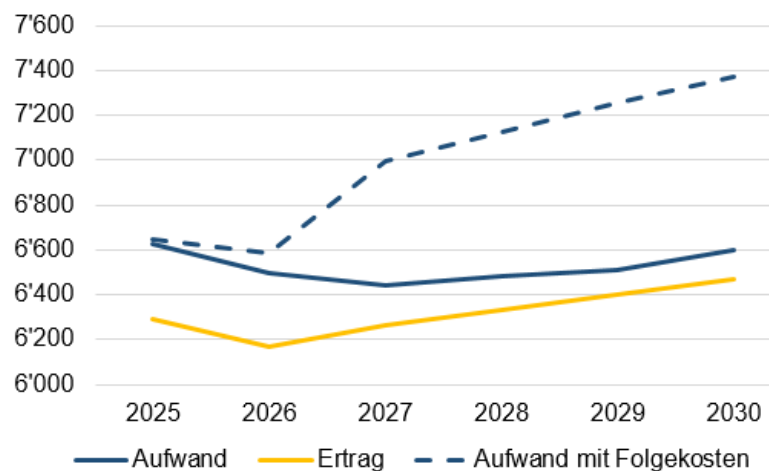
Die Berechnung des Steuerertrags wurde für die Jahre 2025 und 2026 mit der bisherigen Steueranlage von 1.51 Einheiten und ab 2027 mit einer möglichen Steueranlage von 1.70 Einheiten gerechnet.

Einerseits sind die Steuereinnahmen eher rückläufig und andererseits stehen grosse Investitionen (Schulanlage) mit deren Folgekosten bevor, welche finanziert werden müssen.

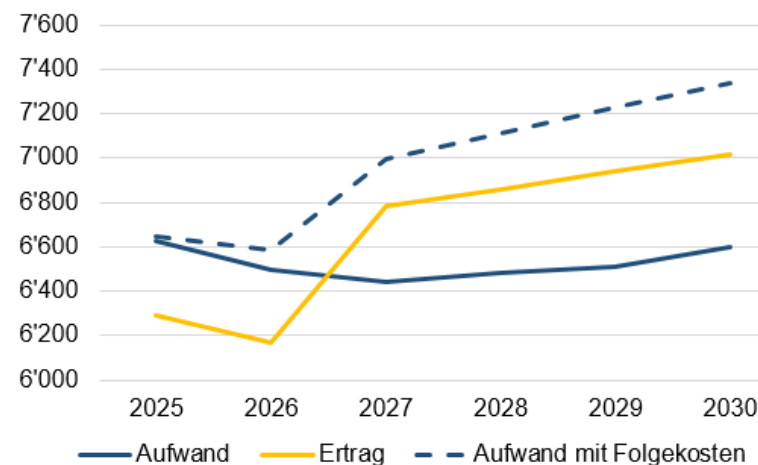
Nachstehend sind zwei Grafiken abgedruckt, welche die Kluft zwischen den Aufwänden mit den Folgekosten und den Erträgen aufzeigen. Die erste Grafik zeigt eine mögliche Entwicklung ohne Steuererhöhung. Daraus ist ersichtlich, dass die Erträge nicht ausreichen um die laufenden Aufwände ohne Folgekosten der Investitionen zu decken.

Die zweiten Grafik zeigt die Entwicklung mit einer Steuererhöhung auf 1.70 Einheiten ab 2027 auf. Mit der Steuererhöhung um 0.19 Einheiten deckt der Ertrag den laufenden Aufwand und einen Teil der Folgekosten.

Mögliche Entwicklung ohne Steuererhöhung:



Mögliche Entwicklung mit einer Steuererhöhung auf 1.70 Einheiten ab 1.1.2027:



Bei den Einkommenssteuern der natürlichen Personen wird ab 2025 bis Planungsende mit einer durchschnittlichen Wachstumsrate von knapp 1 % gerechnet, bei den Vermögenssteuern der natürlichen Personen mit einer durchschnittlichen Wachstumsrate von 2 % und bei den juristischen Personen nur mit leichtem Zuwachs.

Finanzausgleich

Die Gemeinde Kirchdorf erhält Zuschüsse aus dem Finanz- und Lastenausgleich als Disparitätenabbau von CHF 185'253 (Tendenz steigend) sowie als geo-topografischer und soziodemografischer Zuschuss von rund CHF 39'500 (stabil). Zudem gehen 2025 aus dem Fonds für

Sonderfälle (Kompensation Einbussen Fusion) immer noch rund CHF 37'404 ein. Dieser Betrag wird auch noch im 2026 ausbezahlt, im 2027 sind es noch CHF 18'700 und ab 2028 sind die 10 Jahre Unterstützung bei Fusion vorbei und es gibt keine Auszahlung mehr.

6. Investitionsprogramm inkl. Spezialfinanzierungen

Das Investitionsprogramm dient der Berechnung der Investitionsfolgekosten wie Passivzinsen und Abschreibungen, welche die Gemeinderechnung belasten werden. Mit dem Finanzplan kann aufgezeigt werden, ob die vorgesehenen Investitionen finanziell tragbar sind.

Die Investitionsvorhaben, die im Investitionsprogramm aufgeführt sind, weisen zum Zeitpunkt der Finanzplanausarbeitung unterschiedliche Planungs- bzw. Realisierungszustände auf. Es gibt Investitionsvorhaben, deren Kredite bereits genehmigt wurden und die sich vielleicht schon in der Realisierungsphase befinden. Bei diesen Investitionen sind die zu erwartenden Ausgaben bekannt. Andere Investitionsvorhaben stehen hingegen erst am Beginn der Planungsphase und die erwarteten Ausgaben basieren lediglich auf Kostenschätzungen. Das Investitionsprogramm ist deshalb bloss ein Hilfsmittel, um die künftigen Investitionsausgaben und deren Folgekosten ermitteln zu können.

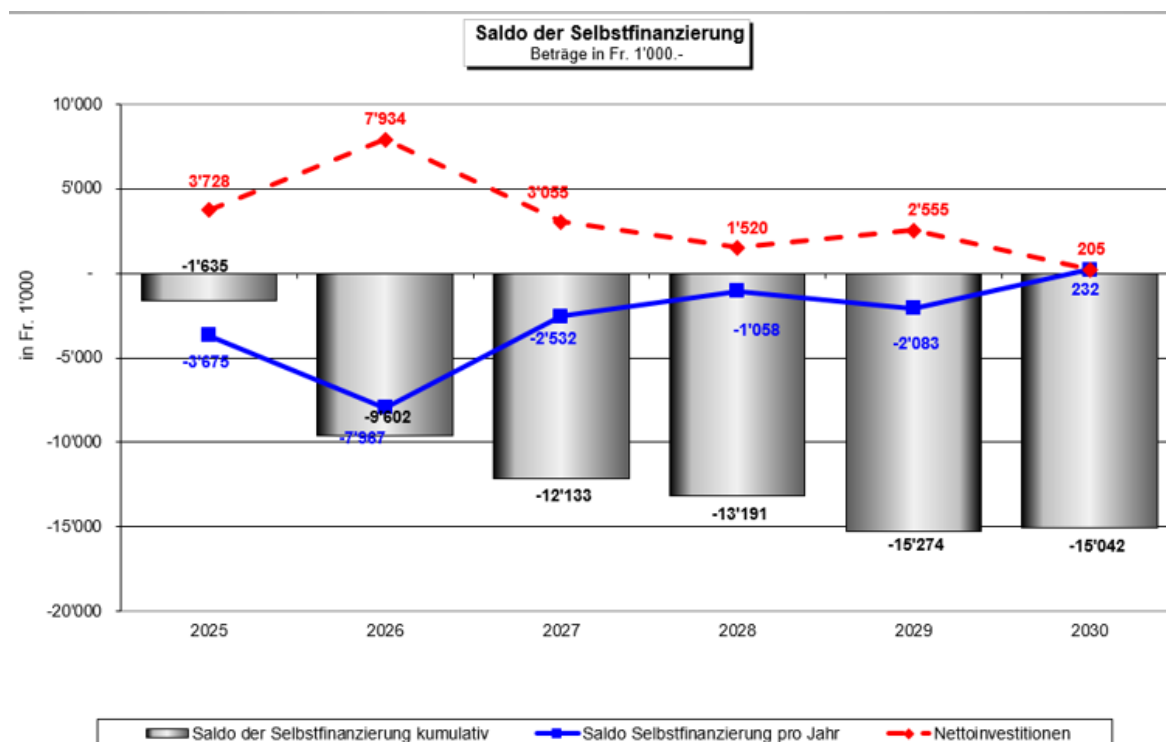
Die Erfahrung zeigt, dass das Investitionsprogramm meist zu dicht ist. Im Nachhinein muss oft festgestellt werden, dass sich zahlreiche Projekte verzögern, sei es mangels eigener Personalressourcen, sei es aufgrund von Verzögerungen bei Dritten, von denen die Gemeindeinvestitionen abhängig sind. Je weiter in die Zukunft geplant wird, desto ungenauer lassen sich Investitionsprognosen erstellen.

Geplante Nettoinvestitionen pro Jahr	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Steuerfinanzierter Haushalt	2'827'000	6'124'000	2'005'000	650'000	1'560'000	205'000
Feuerwehr				120'000		
Wasserversorgung	315'000	1'300'000	950'000	690'000	865'000	
Abwasserentsorgung	586'000	510'000	100'000	60'000	130'000	
Total	3'728'000	7'934'000	3'055'000	1'520'000	2'555'000	205'000

7. Selbstfinanzierung 2025 - 2030

Ein Selbstfinanzierungsgrad von unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung bzw. zu einem Kapitalverzehr; ein solcher von über 100 % zu einer Entschuldung bzw. zur Kapitalzunahme.

Der durchschnittliche Selbstfinanzierungsgrad der Jahre 2025 bis 2030 beträgt 4 %, was bedeutend weniger als die Zielgrösse von 100% ist. Die Gründe dafür sind die hohen Investitionssummen, die finanziert werden müssen. Die selbst erarbeiteten Mittel reichen nicht aus, um die geplanten Investitionen innerhalb der Finanzplanperiode zu finanzieren. Der Finanzierungsfehlbetrag kann nicht mehr durch den Vermögensverzehr gedeckt werden. Sollten alle Projekte in diesem Zeitraum umgesetzt werden muss, mit einer Verschuldung von rund 15 Mio. gerechnet werden. Die Erfahrung zeigt, dass Investitionen oft nicht in der geplanten Dichte umgesetzt werden können.



Die nachfolgende Grafik zeigt, dass der kumulierte Saldo der Finanzplanperiode 2025 bis 2030 zu einer Verschuldung führt. Im Betrachtungszeitraum der Jahre 2025 bis 2030 beträgt das umgesetzte und geplante Investitionsvolumen CHF 19 Mio., die Verschuldung bis Ende Planperiode beträgt dank der Steuererhöhung CHF 15 Mio., ohne Steuererhöhung CHF 17.3 Mio..

8. Mittelflussrechnung

Die Mittelflussrechnung zeigt auf, dass auch künftige Investitionen zu einem Vermögensverzehr führen. Aufgrund der sehr guten Selbstfinanzierung der letzten Jahre konnten viele der Projekte umgesetzt werden und mit eigenen Mitteln finanziert werden. Über den ganzen Planungszeitraum zeigt die Mittelflussrechnung jedoch eine Neuverschuldung von bis zu CHF 15 Mio. auf.

9. Entwicklung Eigenkapital

Mit den im vorliegenden Finanzplan prognostizierten Ergebnissen reduziert sich das Eigenkapital von CHF 7.025 Mio. (Stand 31.12.2024) bis 2030 voraussichtlich auf CHF 5.187 Mio.

10. Schlussfolgerungen aus der Finanzplanung 2025 – 2030

- Die Entwicklung von Aufwand und Ertrag ist dank der Steuererhöhung bis Ende Planperiode positiv zu beurteilen. Zwar ist die Verschuldung bereits Tatsache, die Investition in die Schulanlage wird allerdings noch nicht abgeschrieben. Ab dem Jahr 2027 wird diese aber abgeschrieben, die CHF 320'000 liegen deutlich über einem Steueranlagezehntel, der Ertrag kann dieser Entwicklung auch mit der Steuererhöhung nicht mithalten.
- Der Ertrag reicht über die ganze Planperiode nicht aus, damit die Folgekosten aus der Investitionstätigkeit gedeckt sind. Im Gegenteil, die Differenz (Fehlbetrag) zwischen Aufwand mit Folgekosten und Ertrag bleibt bis Ende der Planperiode zwischen CHF 210'000 – CHF 320'000.
- Kirchdorf verzeichnet in den letzten Prognosejahren einen positiven Handlungsspielraum von CHF 429'000 und CHF 420'000. Die Folgekosten aus Investitionstätigkeit betragen aber CHF 720'000 und CHF 740'000.
- Dem Unterhalt der Gemeindeinfrastruktur wird hohe Priorität beigemessen, was sich unter anderem in den hohen Investitionssummen des Investitionsprogramms äussert. Die prognostizierte Entwicklung des Saldos der Selbstfinanzierung widerspiegelt den hohen Investitionsbedarf in der Prognoseperiode, der sich auch in der Mittelflussrechnung darstellt.
- Die Entwicklung und die Bedürfnisse der Gemeinde erfordern auch Investitionen in die Infrastruktur. Ein Beispiel dafür ist das Projekt Erneuerung und Erweiterung der Schulanlage Zelg. Hierbei werden auch die Anforderungen an die Raumgrössen und die neuen Unterrichtsansprüche beachtet.

- Der vorliegende Finanzplan basiert in den Jahren 2025 und 2026 auf der bisherigen Steueranlage von 1.51 und ab dem Jahr 2027 bis Ende der Planperiode auf 1.70 Einheiten. Die prognostizierten Aufwandüberschüsse und der hohe Investitionsbedarf zeigen, dass der Finanzhaushalt diese Steuererhöhung braucht.
- Die Selbstfinanzierung wird aufgrund der hohen künftigen Investitionen tief bleiben. Die prognostizierte Neuverschuldung ist verhältnismässig hoch und wird voraussichtlich auf dem hohen Niveau verbleiben.
- Finanzielle Reserven einer Gemeinde sind nicht Selbstzweck, sondern sollen der Entwicklung der Gemeinde und dem Erhalt der Gemeindeinfrastruktur dienen.

11. Beschluss des Gemeinderates

Der Gemeinderat hat den vorliegenden Finanzplan 2025 – 2030 am 18. September 2025 genehmigt.

Kirchdorf, 18. September 2025

EINWOHNERGEMEINDE KIRCHDORF

Der Gemeindepräsident



Marco Lehmann

Der Gemeindeschreiber



Peter Blatti

Tabelle 1: PROGNOSEANNAHMEN FINANZPLAN

Version vom 09.10.25

Finanzplantitel

Finanzplan 2025-2030 mit Steuererhöhung ab 1.1.2027 auf 1.70
Übersicht über ausgewählte Prognoseannahmen:

1. Prognosejahr						
Prognoseperiode	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Zuwachsraten Erfolgsrechnung:						
Personalaufwand	0.40%	0.40%	0.60%	0.80%	0.80%	0.80%
Sachaufwand	0.75%	0.75%	0.75%	1.00%	1.00%	1.00%
starker Zuwachs						
schwacher Zuwachs	0.50%	0.50%	0.50%	0.75%	0.75%	0.75%
Nullwachstum	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
Zinssätze Fremdkapital:						
bestehendes Fremdkapital	0.000%	0.000%	0.000%	0.000%	0.000%	0.000%
neues Fremdkapital	1.250%	1.000%	1.500%	1.750%	1.750%	1.750%
Zinssätze Guthaben:						
Geldflussrechnung	0.10%	0.10%	0.30%	0.30%	0.30%	0.30%
Zinssätze für interne Verrechnungen:						
verrechnete Aktivzinsen	0.40%	0.40%	0.40%	0.40%	0.40%	0.40%
verrechnete Passivzinsen	0.40%	0.40%	0.40%	0.40%	0.40%	0.40%

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 09.10.25
Beträge in CHF 1'000

1)	2)	3)	4)	5)	6)									
KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	Prio-rität	ND in J.	Fk Fe	Anlagen im Bau	Aus-gaben	Einnah-men	Netto	2025	2026	2027	2028	2029	2030 später
	Dorfträff Sanierung (Ausführung)		33			2'000		2'000				500	1'500	
	öffentliche Schutzräume		33			220	150	70		220				
2170.5040.04	Erneuerung Erweiterung Schulanlage		33		780	9'900		9'900	2'544	5'634	1'722			
	Homepage		5			42		42			42			
6150.5010.21	Langeten Strassensanierung Gesamtprojekt		40		20	70		70	70					
6150.5010.19	Befestigung Limpbachweg		40		29	11		11	11					
6150.5010.22	Kirchdorf Hofacker Belagssanierung, GP		40		0	270		270	20	200	50			
6150.5010.15	Gelterfingen Müschebrücke bis Kaufdorf		40			120		120					20	100
6150.5010.16	Kirchdorf Stiegholzstrasse nach Thurnen		40			130		130				130		
6150.5010.31	Kirchdorf Seegasse Beunde + Winkel matt GP		40			105		105						105
	Schlatt und unterer Rain Noflen		40			50		50		50				
	Sanierung Stockere		40			35		35		35				
	Sanierung Limpachweg (Stoffelsrüti bis GG Uetendorf)		40			30		30		30				
	Sanierung Hindere Eggen		40			30		30		30				
	Sanierung Soumgraben		40			35		35		35				
	Ersatz Multifunktionsfahrzeug (ehem.Minitruck)		10			40		40		40				
	Ersatz John Deere		10			75		75	75					

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 09.10.25
Beträge in CHF 1'000

1)	2)	3)	4)	5)	6)									
KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	Prio-rität	ND in J.	Fk Fe	Anlagen im Bau	Aus-gaben	Einnah-men	Netto	2025	2026	2027	2028	2029	2030 später
	Sanierung Friedhofsmauer		40			150		150			150			
	Friedhof 4. Etappe		40			40		40					40	
7900.5290.02	Revision Ortsplanung inkl. Nachkredit		10		202	1		1			1			
7900.5290.01	ZPP Winkel		10		89	60		60			40	20		
7410.5020.04	Offenlegung Stoffelsrüti		50		36	18		18	18					
7450.5050.01	Hangrutsch Chramburg		40		21	49		49	49					
8410	Beteiligung Kunstrasen FC Gerzensee		10			40		40	40					
	AIB Korrektur							-						
								-						
								-						
								-						
								-						
								-						
Total					1'177	13'521	150	13'371	2'827	6'124	2'005	650	1'560	205

1) bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

2) "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf

3) Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

4) Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufgaben" einsetzen!

5) Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

6) Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 09.10.25
Beträge in CHF 1'000

1)	2)	3)	4)	5)	6)	7)									
KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	Prio-rität	ND in J.	Fk Fe Art	Anlagen im Bau	Aus-gaben	Einnah-men	Netto	2025	2026	2027	2028	2029	2030	später
	Integration Flurleitungen		10			180		180		180					
7201.5032.07	Ersatz Leitung Langeten GP		80		122	218		218	218						
	Leitungsersatz Dorfstrasse Planung		10		5	11		11	11						
	Leitungsersatz Dorfstrasse Ausführung		80			136		136	136						
	Leitung einpflügen Noflen (bei A. Geissbühler)		50			50		50		50					
7201.5032.11	Hofacker Gesamtprojekt		80			50		50	20	30					
5201.5292.07	Genereller Entwässerungsplan		10		4	136		136	56	50	30				
	Abwasserentsorgung um ländl. Raum (GEP Teilprojekt)		10			30		30		30					
	UEO Sicherungen öffentliche Leitung		10			50		50		50					
	Sanierungen Abwasserleitungen Stoffelsrüti gemäss Aufnahmen HBT		80			90		90	50	40					
	Abwasserthematik Hauenen		10			30		30	10	20					
	Schmutzwasserleitung Weiermatt Leitungs überdeckung		80			70		70		30	40				
	Sanierungen gemäss GEP		80			120		120		30	30	30	30		
	Kirchdorf Seegasse-Beunde GP		80			130		130				30	100		
	Kanal TV Noflen		10		83	50		50	50						
	Kanalfernsehaufnahme Planung		10		25	10		10	10						
	Kanalfernsehaufnahme Ausführung		80		102	25		25	25						

Version vom 09.10.25
Beträge in CHF 1'000

1) bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw. Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.
 2) "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf ³⁾ Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")
 4) Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!
 5) E = Erweiterungsinvestitionen (erhöhte Einlagen in WE) ⁶⁾ Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!
 7) Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 09.10.25
Beträge in CHF 1'000

1)	2)	3)	4)	5)	6)	7)									
KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	Prio-rität	ND in J.	Fk Fe Art	Anlagen im Bau	Aus-gaben	Einnah-men	Netto	2025	2026	2027	2028	2029	2030	später
7101.5031.13	Versorgungssicherheit, Planung und Ausführung		80			3	1'100		100	500	500				
	Reservoir Noflen Planung und Ausführung		67				1'410			70	140	600	600		
	Ersatz Leitung Langeten GP		80			85	180		180						
	Hofacker GP		80				380		20	360					
	Neubau Leitung Farneren, Hofmatt/Husacker Gelterfingen		80				215		15	200					
	Ausscheidungen Schutzzonen Moos		80				30			30					
	UEO Sicherungen öffentliche Leitungen		10				30			30					
	Netzerweiterung Engpässe Mühledorf		80				360			100	260				
	STPW Murggen, bauliche Anpassungen		50				60			10	50				
	Ersatz Trinkwasserleitung Seegasse, GP		80				330					90	240		
	Quellen Hofstetten und Schönenbrunnen Rückbau		50				25						25		
	Korrektur AiB gemäss Beständen (GWP)					33									
								-							
								-							
Total						121	4'120	-	315	1'300	950	690	865	-	-

1) bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

2) "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf 3) Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

4) Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!

5) E = Erweiterungsinvestitionen (erhöhte Einlagen in WE)

6) Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

7) Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Version vom 09.10.25
Beträge in CHF 1'000

1) bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw. Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.
2) "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf ³⁾ Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")
4) Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!
5) Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!
6) Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Steuerertrag HRM2	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Mittlere Wohnbevölkerung nach dem zivilrechtlichen Wohnsitzprinzip	1'830	1'839	1'840	1'840	1'840	1'845	1'850	1'855	1'860
Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.				1'840	1'840	1'850	1'855	1'855	1'860
x Umrechnungsfaktor in %				64.00 %	63.00 %	63.00 %	63.00 %	63.00 %	63.00 %
= Steuerpflichtige	1'164	1'168	1'175	1'178	1'159	1'166	1'169	1'169	1'172
Steueranlage nat. Personen	1.51	1.51	1.51	1.51	1.51	1.70	1.70	1.70	1.70
Steueranlage jur. Personen	1.51	1.51	1.51	1.51	1.51	1.70	1.70	1.70	1.70
Einkommenssteuern									
Zuwachsrate pro Jahr				1.50 %	0.30 %	1.00 %	1.00 %	1.00 %	1.00 %
Steuergegesetzrevision									
Steuer pro Pflichtiger	2'030.14	2'021.30	2'049.38	2'080.12	2'086.36	2'107.22	2'128.29	2'149.57	2'171.07
Total	3'568'261	3'564'926	3'636'104	3'698'812	3'651'941	4'175'140	4'228'288	4'270'571	4'324'903
Vermögenssteuern									
Zuwachsrate pro Jahr				2.00 %	2.70 %	2.00 %	2.00 %	2.00 %	2.00 %
Steuergegesetzrevision									
Steuer pro Pflichtiger	211.13	207.65	234.16	238.84	245.29	250.19	255.20	260.30	265.51
Total	371'085	366'235	415'450	424'697	429'348	495'719	507'000	517'140	528'905
Juristische Personen (*Erfassungsmöglichkeit: Einzel oder mittels Zuwachsrate pro Jahr)									
*Gewinnsteuern	91'958	68'120	82'782	87'500	90'000	90'000	90'000	90'000	90'000
*Kapitalsteuern	350	336	437	200	200	200	200	200	200
*Holdingsteuern	0	0	0						
*Zuwachsrate pro Jahr									
Total	92'308	68'456	83'219	87'700	90'200	90'200	90'200	90'200	90'200
Forderungsverluste allgemeine Gemeindesteuern* [-]	-17'333	-4'467	-27'766	12'000	12'000	12'000	12'000	12'000	12'000
Aktive Steuerauscheidungen Einkommen* (2021 68900, 2023 Ringgenberg)	60'929	284'760	58'472	60'000	60'000	60'000	60'000	60'000	60'000
Passive Steuerauscheidungen Einkommen (2021 85100, 2023 Ringgenberg)	-93'310	-174'790	-135'969	-105'000	-135'000	-135'000	-135'000	-135'000	-135'000
Pauschale Steueranrechnungen natürliche Personen*	-1'193	-1'087	-1'177						
Rückstellungen für Steuerteilungen natürliche Personen* (Bildung /Auflösung)	0	-412'050	0						
Aktive Steuerauscheidungen Vermögen* (2021 15400, 2023 Ringenber)	14'026	308'988	14'146	15'000	15'000	15'000	15'000	15'000	15'000
Passive Steuerauscheidungen Vermögen* (2021 24600, 2023 Ringgenberg)	-27'369	-50'906	-43'843	-30'000	-40'000	-40'000	-40'000	-40'000	-40'000
Quellensteuern* (abzüglich Provision)	85'664	51'452	31'508	55'000	40'000	40'000	40'000	40'000	40'000
Quellensteuern ausserhalb der Ertragsabrechnung* (BGSA, Grenzgänger)	0	0	1'270						
Aktive Steuerauscheidungen Gewinnsteuern*	156'733	37'729	55'205	85'000	65'000	65'000	65'000	65'000	65'000
Passive Steuerauscheidungen Gewinnsteuern*	-1'390	-2'099	-4'678	-2'500	-2'500	-2'500	-2'500	-2'500	-2'500
Pauschale Steueranrechnungen juristische Personen*	0	0	0						
Rückstellungen für Steuerteilungen juristische Personen* (Bildung /Auflösung)	0	0	0						
Aktive Steuerauscheidungen Kapitalsteuern*	6	21	44						
Passive Steuerauscheidungen Kapitalsteuern*	-17	-23	-18						
Quellensteuern juristische Personen*	0	0	0						
Eingang abgeschriebene Steuern*	2'939	5'240	4'601	4'300	5'000	5'000	5'000	5'000	5'000
Nettoertrag der ord. GdeSteuern NP	3'963'699	3'938'301	3'952'796	4'134'809	4'038'290	4'627'859	4'692'289	4'744'712	4'810'808
Nettoertrag der ord. GdeSteuern JP	247'640	104'084	133'772	170'200	152'700	152'700	152'700	152'700	152'700
Nettoertrag der ord. GdeSteuern Total	4'211'339	4'042'385	4'086'568	4'305'009	4'190'990	4'780'559	4'844'989	4'897'412	4'963'508
Steueranlagezehntel NP in CHF	262'497	260'815	261'775	273'828	267'436	272'227	276'017	279'101	282'989
Steueranlagezehntel JP in CHF	16'400	6'893	8'859	11'272	10'113	8'982	8'982	8'982	8'982
Steueranlagezehntel NP und JP in CHF	278'897	267'708	270'634	285'100	277'549	281'209	284'999	288'083	291'971

***Achtung: Bei diesen Steuerarten werden die Steuerbeträge nicht automatisch der Steueranlage angepasst!**

Steuerertrag HRM2	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Anteil direkte Bundessteuer (gem. Art. 2a des Steuergesetzes) > Seite	5'188	8'742	10'419	6'500	11'000	11'000	11'000	11'000	11'000
Abzugsberechtigte Zentrumslasten (der Gemeinden Bern, Biel, Thun, Burgdorf u. Langenthal)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Amtl.Wert aller Liegenschaften mit einfacher LiegSteuer	309'049'550	319'730'340	333'503'680	345'000'000	375'000'000	376'875'000.0	378'759'375.0	381'600'070.3	384'462'070.8
Harmonisierter Steuerertrag pro Kopf	2'728.58	2'624.02	2'659.11	2'794.51	2'749.62	2'776.18	2'803.75	2'825.54	2'854.35
Harmonisierter Steuerertragsindex (HEI)	94.93	90.61	86.96	90.09	86.77	86.75	87.72	87.34	88.53
Mittlerer harm. Steuerertrag pro Kopf	2'874.37	2'896.04	3'057.89	3'101.96	3'168.91	3'200.37	3'196.35	3'235.28	3'224.03

Version vom 09.10.25

3	Geografisch-topografischer Zuschuss	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
3.01	Zuschuss Fläche p.K. ha <i>(Median 80% = 0.572 p.K. ha)</i>	0.796	27'245	27'450*	27'450	27'450	27'450	27'450	27'450
3.02	Zuschuss Strasse p.K. m' <i>(Median 80% = 12.119 p.K. m')</i>	11.113	0	0*					
3.03	Zuschuss Total		27'245	27'450	27'450	27'450	27'450	27'450	27'450
3.04	Zuschuss Total, höchstens CHF 1'200.-- p/K		27'245	27'450	27'450	27'450	27'450	27'450	27'450

Finanzplan 2025-2030 mit Steuererhöhung ab 1.1.2027 auf 1.70

Version vom 09.10.25

3.05	Harm. Steuerertrags-Index (HEI)	95.30	90.74	88.54	87.53	87.63	87.07	87.26	
3.06	HEI - Kürzung in % (ab HEI 140 - HEI 160 linear)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
3.07	Total	27'245	27'450*	27'450*	27'450*	27'450*	27'450	27'450	9300.4621.6

***Achtung: Provisorischer Prognosewert**

4	Soziodemografischer Zuschuss	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
4.01	Index (pro Kopf)	300.38	255.53						
4.02	Index (absolut)	550'196	469'238						
4.03	%-Anteil	0.07254	0.06948						
4.04	Total	12'331	12'159*	12'159	12'159	12'159	12'159	12'159	9300.4621.6

***Achtung: Provisorischer Prognosewert**

5	Lastenausgleichssysteme Grundlagen	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
5.01	Zivilrechtliche Wohnbevölkerung	1'839	1'840	1'840	1'840	1'845	1'850	1'855	
5.02	ÖV-Punkte	137.50	137.50*	137.50	137.50	137.50	137.50	137.50	

***Achtung: Provisorischer Prognosewert**

6	Lastenausgleich Lehrergehälter Kindergarten	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
6.01	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)								
6.02	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)								
6.03	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf	7 Monate		0	0	0	0	0	
6.04	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf	5 Monate		0	0	0	0	0	
6.05	Total Budgetbetrag (netto)	12 Monate		0	0	0	0	0	gem. Kalkulationstool

7	Lastenausgleich Lehrergehälter Basisstufe	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
7.01	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)								
7.02	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)								
7.03	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf	7 Monate		0	0	0	0	0	
7.04	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf	5 Monate		0	0	0	0	0	
7.05	Total Budgetbetrag (netto)	12 Monate		0	0	0	0	0	gem. Kalkulationstool

8	Lastenausgleich Lehrergehälter Primarschule	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
8.01	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)								
8.02	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)								
8.03	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf	7 Monate		0	0	0	0	0	
8.04	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf	5 Monate		0	0	0	0	0	
8.05	Total Budgetbetrag (netto)	12 Monate		0	0	0	0	0	gem. Kalkulationstool

9	Lastenausgleich Lehrergehälter Sekundarstufe I	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
9.01	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)								
9.02	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)								

Finanzplan 2025-2030 mit Steuererhöhung ab 1.1.2027 auf 1.70

Version vom 09.10.25

9.03	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf	7 Monate		0	0	0	0	0	
9.04	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf	5 Monate		0	0	0	0	0	
9.05	Total Budgetbetrag (netto)	12 Monate		0	0	0	0	0	gem. Kalkulationstool

6/7/8/9	Total Lastenausgleich Lehrergehälter	12 Monate		0	0	0	0	0	
---------	--------------------------------------	-----------	--	---	---	---	---	---	--

10	Lastenausgleich Soziales	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
10.01	Franken pro Einwohner			639	651	665	653	653	
10.02	Total			1'175'760	1'197'840	1'226'925	1'208'050	1'211'315	5799.3611
10.03	Selbstbehalt								
10.04	familienergänzende Betreuungsangebote und								
10.04	Total			0	0	0	0	0	

Anderung gegenüber Planvariante 2

11	Lastenausgleich EL	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
11.01	Franken pro Einwohner			232	236	241	248	247	
11.02	Total			426'880	434'240	444'645	458'800	458'185	5320.3631

12	Lastenausgleich Familienzulagen	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
12.01	Franken pro Einwohner			5	5	5	6	5	
12.02	Total			9'200	9'200	9'225	11'100	9'275	5410.3631

13	Lastenausgleich ÖV	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
13.01	Franken pro öV-Punkt			396	407	398	398	404	
13.02	Anteil öV-Punkte 66.67%			54'450	55'963	54'725	54'725	55'550	
13.03	Franken pro Einwohner			51	52	51	51	52	
13.04	Anteil Einwohner 33.33%			93'840	95'680	94'095	94'350	96'460	
13.05	Total			148'290	151'643	148'820	149'075	152'010	6291.3631

Anderung gegenüber Planvariante 2

14	Lastenausgleich Neue Aufgabenteilung	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
14.01	Franken pro Einwohner			183	182	181	180	179	
14.02	Total			336'720	334'880	333'945	333'000	332'045	9300.3621.6

15	Pauschalierung der Interventionskosten	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
	Bei Gemeinden mit Pro Einwohner:								
15.01	bis zu 1'000 Einwohnern: CHF 0.65			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.02	zwischen 1'001 bis 2'000 Einwohnern: CHF 1.10			2'024.00	2'024.00	2'029.50	2'035.00	2'040.50	
15.03	zwischen 2'001 bis 4'000 Einwohnern: CHF 2.50			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.04	zwischen 4'001 bis 10'000 Einwohnern: CHF 4.35			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.05	ab 10'001 Einwohnern: CHF 5.45			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.06	bei der Stadt Thun: CHF 8.50			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.07	bei der Stadt Biel: CHF 18.50			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.08	bei der Stadt Bern: CHF 18.85			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.09	Total			2'024.00	2'024.00	2'029.50	2'035.00	2'040.50	1110.3631.xx

15.10 Gemeinden mit Ressourcenvertrag bei der vertraglichen Rechnungsstellung, wird der Rechnungsbetrag der pauschalierten Interventionen in Abzug gebracht.

BSG 551.111 - Polizeiverordnung (PolV) wurde per 1. August 2024 revidiert und die Ansätze angepasst.

Tabelle 7: WASSERVERSORGUNG

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	7.3	14.3	14.4	14.5	14.6	14.7	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	6.0	2.0	2.0	2.0	2.1	2.1	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	85.0	65.5	66.0	66.7	67.3	68.0	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	111.4	136.6	137.6	139.0	140.4	141.8	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	11.0	11.0	11.0	11.0	11.0	11.0	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	5.8	16.7	36.1	36.1	61.8	61.8	best. und neues VV.
35 Einlage in den Werterhalt	187.5	214.3	214.3	214.3	214.3	214.3	inkl. Abschr. Erweiterungsinvest.
36 Beiträge	20.0	19.1	19.2	19.3	19.5	19.6	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612 verr. Verwaltungsaufwand	10.8	10.3	10.4	10.4	10.5	10.6	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	444.8	489.7	511.0	513.4	541.4	543.9	
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	24.2	38.2	38.2	38.2	38.2	38.2	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
424 Anschlussgebühren (nur wenn nicht an WE angerechnet)							manuelle Eingabe!
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	388.3	390.0	390.0	390.0	390.0	390.0	
45 Entnahmen aus dem Werterhalt	49.4	65.2	84.7	84.7	110.3	110.3	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	461.9	493.4	512.9	512.9	538.5	538.5	
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	17.0	3.7	1.9	-0.5	-2.9	-5.4	
34 Finanzaufwand	-	2.5	5.6	7.7	10.5	9.9	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	2.0	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	2.0	-2.5	-5.6	-7.7	-10.5	-9.9	
OPERATIVES ERGEBNIS	19.0	1.1	-3.7	-8.2	-13.4	-15.2	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	-	-	-	-	-	-	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	19.0	1.1	-3.7	-8.2	-13.4	-15.2	

Tabelle 7: WASSERVERSORGUNG

Eckdaten / Übersicht Wasserversorgung

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Einlagesatz Werterhalt	70%	80%	80%	80%	80%	80%	gesetzliches Minimum: 60 %
Entnahme WE (in ER verb. Invest./werterh. Unterhalt)	32.5	37.5	37.5	37.5	37.5	37.5	max. bis Höhe Restbestand WE
Kostendeckungsgrad	104%	100%	99%	98%	98%	97%	Ertrag in % Aufwand (ohne Aufwands-/Ertragsüberschuss)
Selbstfinanzierung	174.0	177.9	173.0	168.5	163.3	161.5	Einl. + Abschr. - Entn. + Ergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	55%	14%	18%	24%	19%	100%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	188.5	189.6	185.9	177.7	164.2	149.0	
Bestand Werterhalt	987.1	1'136.2	1'265.8	1'395.4	1'499.3	1'603.3	
- in % Wiederbeschaffungswerte	5.0%	5.8%	6.4%	7.1%	7.6%	8.2%	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	382.7	680.8	1'953.2	2'856.0	3'498.9	4'291.0	
Nettoinvestitionen	315.0	1'300.0	950.0	690.0	865.0	-	gemäss Tab. 2, Investitionen
Abschreibungen	16.9	27.7	47.2	47.2	72.8	72.8	auf best. und neuem VV
Verwaltungsvermögen per 31.12.	680.8	1'953.2	2'856.0	3'498.9	4'291.0	4'218.2	

Tabelle 7: ABWASSERENTSORGUNG

Version vom

09.10.25

Beträge in CHF 1'000

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	13.0	21.3	21.4	21.6	21.8	21.9	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	50.0	48.0	48.4	48.8	49.3	49.8	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	64.7	71.5	72.0	72.8	73.5	74.2	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-	-	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	60.4	92.2	101.4	101.4	95.0	95.0	best. und neues VV.
35 Einlage in den Werterhalt	145.3	169.5	169.5	169.5	169.5	169.5	inkl. Abschr. Erweiterungsinvest.
36 Beiträge	123.3	189.8	190.7	192.2	193.6	195.1	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612 verr. Verwaltungsaufwand	10.8	10.3	10.4	10.4	10.5	10.6	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	467.5	602.6	613.9	616.7	613.3	616.2	
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	338.0	356.4	356.4	356.4	356.4	356.4	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
424 Anschlussgebühren (nur wenn nicht an WE angerechnet)							manuelle Eingabe!
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	-	-	-	-	-	-	
45 Entnahmen aus dem Werterhalt	110.4	153.2	162.4	162.4	156.0	156.0	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	-	10.0	10.1	10.1	10.2	10.3	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	448.4	519.6	528.9	528.9	522.6	522.7	
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-19.1	-83.0	-85.0	-87.8	-90.6	-93.5	
34 Finanzaufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	6.9	5.0	4.7	4.5	4.1	4.2	(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	6.9	5.0	4.7	4.5	4.1	4.2	
OPERATIVES ERGEBNIS	-12.2	-78.0	-80.3	-83.3	-86.5	-89.3	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	-	-	-	-	-	-	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-12.2	-78.0	-80.3	-83.3	-86.5	-89.3	

Tabelle 7: ABWASSERENTSORGUNG

Eckdaten / Übersicht Abwasserentsorgung

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Einlagesatz Werterhalt	60%	70%	70%	70%	70%	70%	gesetzliches Minimum: 60 %
Entnahme WE (in ER verb. Invest./werterh. Unterhalt)	50.0	61.0	61.0	61.0	61.0	61.0	max. bis Höhe Restbestand WE
Kostendeckungsgrad	97%	87%	87%	87%	86%	86%	Ertrag in % Aufwand (ohne Aufwands-/Ertragsüberschuss)
Selbstfinanzierung	83.1	30.5	28.2	25.3	22.0	19.2	Einl. + Abschr. - Entn. + Ergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	14%	6%	28%	42%	17%	100%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	715.8	637.8	557.5	474.2	387.7	298.4	
Bestand Werterhalt	2'718.9	2'735.3	2'742.4	2'749.5	2'762.9	2'776.4	
- in % Wiederbeschaffungswerte	16.3%	16.4%	16.5%	16.5%	16.6%	16.7%	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	1'186.9	1'712.4	2'130.2	2'128.8	2'087.4	2'122.4	
Nettoinvestitionen	586.0	510.0	100.0	60.0	130.0	-	gemäss Tab. 2, Investitionen
Abschreibungen	60.4	92.2	101.4	101.4	95.0	95.0	auf best. und neuem VV
Verwaltungsvermögen per 31.12.	1'712.4	2'130.2	2'128.8	2'087.4	2'122.4	2'027.3	

Tabelle 7: ABFALLWIRTSCHAFT

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	12.9	18.2	18.3	18.5	18.6	18.8	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	102.3	109.2	110.0	111.1	112.2	113.4	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-	-	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	best. und neues VV.
36 Beiträge	3.5	3.5	3.5	3.5	3.6	3.6	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612 verr. Verwaltungsaufwand	5.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	124.4	132.6	133.5	134.8	136.1	137.4	<i>automatische Berechnung</i>
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	116.0	111.2	111.2	111.2	111.2	111.2	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	9.2	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	125.2	123.2	123.2	123.2	123.2	123.2	<i>automatische Berechnung</i>
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	0.8	-9.4	-10.3	-11.6	-12.9	-14.2	
34 Finanzaufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	1.0	1.0	0.9	0.9	0.8	0.8	(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	1.0	1.0	0.9	0.9	0.8	0.8	
OPERATIVES ERGEBNIS	1.8	-8.4	-9.4	-10.7	-12.1	-13.4	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	-	-	-	-	-	-	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	1.8	-8.4	-9.4	-10.7	-12.1	-13.4	

Tabelle 7: ABFALLWIRTSCHAFT

Eckdaten / Übersicht Abfallwirtschaft

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Kostendeckungsgrad	101%	94%	93%	92%	91%	90%	Ertrag in % Aufwand
Selbstfinanzierung	2.3	-7.9	-8.9	-10.2	-11.6	-12.9	Abschreibungen + Gesamtergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	100%	-1%	-1%	-1%	-1%	-1%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	164.3	155.9	146.4	135.7	123.7	110.2	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	15.6	15.1	14.6	14.2	13.7	13.2	gem. Hilfstab. Anfangsbestände
Nettoinvestitionen	-	-	-	-	-	-	gemäss Tab. 2, Investitionen
Abschreibungen	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	auf best. und neuem VV
Verwaltungsvermögen per 31.12.	15.1	14.6	14.2	13.7	13.2	12.7	

Tabelle 7: FEUERWEHR

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	109.5	116.4	117.0	118.0	118.9	119.9	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	29.4	27.8	28.0	28.3	28.6	28.9	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	53.1	53.7	54.1	54.6	55.1	55.7	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-	-	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
dito manuelle Eingabe bei einseitiger SF							Achtung: nur bei einseitiger SF!
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	52.7	52.7	52.7	40.8	40.8	40.8	best. und neues VV.
36 Beiträge	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612 verr. Verwaltungsaufwand	9.4	9.4	9.4	9.5	9.6	9.7	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	256.6	262.3	263.7	253.7	255.5	257.4	<i>automatische Berechnung</i>
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	235.8	239.8	239.8	239.8	239.8	239.8	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	235.8	239.8	239.8	239.8	239.8	239.8	<i>automatische Berechnung</i>
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-20.8	-22.5	-23.9	-13.9	-15.7	-17.6	
34 Finanzaufwand	0.5	0.4	0.3	0.6	0.5	0.5	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	-0.5	-0.4	-0.3	-0.6	-0.5	-0.5	
OPERATIVES ERGEBNIS	-21.3	-22.9	-24.2	-14.5	-16.3	-18.1	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	-	-	-	-	-	-	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-21.3	-22.9	-24.2	-14.5	-16.3	-18.1	

Tabelle 7: FEUERWEHR

Eckdaten / Übersicht Feuerwehr

x = einseitige Spezialfinanzierung
x = zweiseitige Spezialfinanzierung

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Kostendeckungsgrad	92%	91%	91%	94%	94%	93%	Ertrag in % Aufwand
Selbstfinanzierung	31.4	29.8	28.6	26.3	24.6	22.8	Abschreibungen + Gesamtergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	100%	100%	100%	22%	100%	100%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	429.0	406.1	381.9	367.4	351.1	333.1	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	608.1	555.4	502.6	449.9	529.1	488.2	gem. Hilfstab. Anfangsbestände
Nettoinvestitionen	-	-	-	120.0	-	-	gemäss Tab. 2, Investitionen
Abschreibungen	52.7	52.7	52.7	40.8	40.8	40.8	auf best. und neuem VV
Verwaltungsvermögen per 31.12.	555.4	502.6	449.9	529.1	488.2	447.4	

Tabelle 8: Prognose der Erfolgsrechnung - nach funktionaler Gliederung

Beträge in CHF 1'000

Funktion	Text	AUFWAND						Wachstumsrate	
		2025	2026	2027	2028	2029	2030	total	pro Jahr
0	Allgemeine Verwaltung	1'158.9	1'130.5	1'081.6	1'090.9	1'100.2	1'109.6	-4.3%	-0.9%
1	öffentliche Ordnung/Sicherheit	87.5	81.9	82.4	83.1	83.9	84.6	-3.3%	-0.7%
2	Bildung	2'193.5	2'223.0	2'234.5	2'251.5	2'268.7	2'286.0	4.2%	0.8%
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	134.3	113.6	78.0	78.6	79.2	79.8	-40.6%	-9.9%
4	Gesundheit	7.2	7.0	7.1	7.1	7.2	7.3	0.9%	0.2%
5	Soziale Sicherheit	1'692.2	1'707.3	1'737.3	1'777.5	1'775.4	1'777.0	5.0%	1.0%
6	Verkehr	603.7	515.3	507.4	507.6	510.9	516.9	-14.4%	-3.1%
7	Umwelt u. Raumordnung	209.7	210.2	202.7	204.3	206.0	207.6	-1.0%	-0.2%
8	Volkswirtschaft	14.6	18.4	18.5	18.6	18.8	18.9	29.6%	5.3%
9	Finanzen und Steuern	526.0	491.4	489.7	461.6	461.0	510.3	-3.0%	-0.6%
steuerfinanzierter Aufwand:		6'627.6	6'498.5	6'439.2	6'481.0	6'511.2	6'598.1	-0.4%	-0.1%
Spezialfinanzierungen:									
150	Feuerwehr	257.1	262.7	264.0	254.3	256.1	257.9	0.3%	0.1%
3321	Kabelfernsehen	-	-	-	-	-	-		
720	Abwasserentsorgung	467.5	602.6	613.9	616.7	613.3	616.2	31.8%	5.7%
710	Wasserversorgung	463.8	493.4	516.6	521.1	552.0	553.7	19.4%	3.6%
	Reserve Spezfin. mit WE 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezfin. mit WE 2	-	-	-	-	-	-		
730	Abfallentsorgung	126.2	132.6	133.5	134.8	136.1	137.4	8.9%	1.7%
8711	Elektrizitätsversorgung	-	-	-	-	-	-		
8721	Gasversorgung	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezialfinanzierung 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezialfinanzierung 2	-	-	-	-	-	-		
gebührenfinanzierter Aufwand:		1'314.7	1'491.3	1'528.0	1'526.9	1'557.4	1'565.2	19.1%	3.6%
Aufwand total		7'942.3	7'989.8	7'967.2	8'007.9	8'068.6	8'163.3	2.8%	0.6%

Tabelle 8: Prognose der Erfolgsrechnung - nach funktionaler Gliederung

Beträge in CHF 1'000

Funktion	Text	ERTRAG						Wachstumsrate	
		2025	2026	2027	2028	2029	2030	total	pro Jahr
0	Allgemeine Verwaltung	66.6	45.4	45.6	45.8	46.0	46.3	-30.5%	-7.0%
1	öffentliche Ordnung/Sicherheit	52.2	62.4	62.4	62.4	62.4	62.4	19.6%	3.6%
2	Bildung	534.0	537.9	540.6	544.5	548.6	552.6	3.5%	0.7%
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	19.3	19.7	7.7	7.7	7.7	7.7	-60.1%	-16.8%
4	Gesundheit	-	-	-	-	-	-		
5	Soziale Sicherheit	28.1	28.1	28.2	28.5	28.7	28.9	2.8%	0.5%
6	Verkehr	41.2	41.4	41.5	41.5	41.6	41.7	1.3%	0.2%
7	Umwelt u. Raumordnung	204.1	214.2	215.2	216.7	218.2	219.7	7.7%	1.5%
8	Volkswirtschaft	82.5	77.5	77.9	78.5	79.1	79.7	-3.5%	-0.7%
9	Finanzen und Steuern	5'262.6	5'143.9	5'764.9	5'836.0	5'908.2	5'978.0	13.6%	2.6%
steuerfinanzierter Ertrag:		6'290.6	6'170.5	6'783.9	6'861.6	6'940.5	7'017.0	11.5%	2.2%
Spezialfinanzierungen:									
150	Feuerwehr	257.1	262.7	264.0	254.3	256.1	257.9	0.3%	0.1%
3321	Kabelfernsehen	-	-	-	-	-	-		
720	Abwasserentsorgung	467.5	602.6	613.9	616.7	613.3	616.2	31.8%	5.7%
710	Wasserversorgung	463.8	493.4	516.6	521.1	552.0	553.7	19.4%	3.6%
	Reserve Spezfin. mit WE 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezfin. mit WE 2	-	-	-	-	-	-		
730	Abfallentsorgung	126.2	132.6	133.5	134.8	136.1	137.4	8.9%	1.7%
8711	Elektrizitätsversorgung	-	-	-	-	-	-		
8721	Gasversorgung	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezialfinanzierung 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezialfinanzierung 2	-	-	-	-	-	-		
gebührenfinanzierter Ertrag:		1'314.7	1'491.3	1'528.0	1'526.9	1'557.4	1'565.2	19.1%	3.6%
Ertrag total		7'605.2	7'661.7	8'311.8	8'388.5	8'497.9	8'582.2	12.8%	2.4%
Handlungsspielraum (allg. Haushalt vor neuen Invest.)		-337.0	-328.1	344.6	380.6	429.3	418.9	Mittel:	151.4

Beträge in CHF 1'000[illegible]

Finanzplan 2025-2030 mit Steuererhöhung ab 1.1.2027 auf 1.70

Tabelle 9: Mittelflussrechnung

Version vom 09.10.25

Beträge in CHF 1'000

	Mittelzuflüsse (+) und Mittelabflüsse (-)	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
1.	Bestand flüssige Mittel per 1.1.	2'088	0	0	0	0	0	gemäss Hilfstab. Bestände
2.	neues Fremdkapital/flüssige Mittel per 1.1.	0	-1'586	-9'563	-12'105	-13'173	-15'266	Endbestand Vorjahr + Veränderung lfd. Jahr
3.	Mittelzu-/abflüsse aus betrieblicher Tätigkeit:	53	-43	513	452	461	427	
4.	davon steuerfinanzierter Haushalt	-238	-273	293	242	263	236	inkl. Folgekosten neue Investitionen
5.	davon gebührenfinanzierter Haushalt	291	230	221	210	198	191	Folgekosten u. Einlagen (+) / Entnahmen (-)
6.	Mittelzu-/abflüsse aus Investitionstätigkeit:	-3'728	-7'934	-3'055	-1'520	-2'555	-205	
7.	davon steuerfinanzierter Haushalt	-2'827	-6'124	-2'005	-650	-1'560	-205	Investitionen und Sachanl. Finanzvermögen
8.	davon gebührenfinanzierter Haushalt	-901	-1'810	-1'050	-870	-995	0	gemäss Tab. 2, Investitionen
9.	Mittelzu-/abflüsse aus Finanzierungstätigkeit:	0	0	0	0	0	0	
10.	davon Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0	0	0	0	
11.	davon Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	gem. Hilfstab. Bestände
12.	davon Aktivzins neuer Bestand flüssige Mittel	0	0	0	0	0	0	
13.	davon Passivzins neues Fremdkapital	0	-56	-163	-221	-249	-265	
14.	Bestand flüssige Mittel per 31.12.	0	0	0	0	0	0	
15.	Bestand neues Fremdkapital per 31.12.	-1'586	-9'563	-12'105	-13'173	-15'266	-15'044	

Finanzplan 2025-2030 mit Steuererhöhung ab 1.1.2027 auf 1.70

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - allgemeiner Haushalt

Version vom 09.10.25

Beträge in CHF 1'000

		Prognoseperiode						
		2025	2026	2027	2028	2029	2030	
1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)								
1.a	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-457	-387	283	315	360	400	
1.b	Ergebnis aus Finanzierung operatives Ergebnis	58	59	62	65	69	19	
1.c	ausserordentliches Ergebnis	-399	-328	345	381	429	419	
		62	0	0	0	0	0	total:
1.d	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-337	-328	345	381	429	419	908
2. Investitionen und Finanzanlagen								
2.a	steuerfinanzierte Nettoinvestitionen	2'827	6'124	2'005	650	1'560	205	
2.b	Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	
3. Finanzierung von Investitionen/Anlagen								
3.a	neuer Fremdmittelbedarf	1'586	9'563	12'105	13'173	15'266	15'044	
3.b	bestehende Schulden	0	0	0	0	0	0	
3.c	total Fremdmittel kumuliert	1'586	9'563	12'105	13'173	15'266	15'044	
4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen								
4.a	Abschreibungen	18	28	391	409	471	476	
4.b	Zinsen gemäss Mittelfluss	0	56	163	221	249	265	
4.c	Folgebetriebskosten/-erlöse	0	0	0	0	0	0	total:
4.d	Total Investitionsfolgekosten	17	84	554	630	720	742	2'746
4.e	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-337	-328	345	381	429	419	908
4.f	Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten	-354	-412	-209	-250	-290	-323	-1'838
5. Finanzpolitische Reserve								total:
5.a	Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve	-354	-412	-209	-250	-290	-323	-1'838
5.b	Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.)	0	0	0	0	0	0	0
5.c	Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)	0	0	0	0	0	0	0
5.d	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-354	-412	-209	-250	-290	-323	-1'838
6. Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZI)								total:
6.a	1 StAnZI	285	278	281	285	288	292	285
6.b	Gesamtergebnis in StAnZI.	-1.2	-1.5	-0.7	-0.9	-1.0	-1.1	-1.1

Finanzplan 2025-2030 mit Steuererhöhung ab 1.1.2027 auf 1.70

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - konsolidierter Haushalt

Version vom 09.10.25

		Prognoseperiode						Beträge in CHF 1'000	
		2025	2026	2027	2028	2029	2030		
1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)									
1.a	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-442	-419	278	321	386	418		
1.b	Ergebnis aus Finanzierung operatives Ergebnis	67	62	62	62	63	13		
1.c	ausserordentliches Ergebnis	-375	-357	340	383	449	431		
		62	0	0	0	0	0	total:	
1.d	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-313	-357	340	383	449	431		932
2. Investitionen und Finanzanlagen								total:	
2.a	steuerfinanzierte Nettoinvestitionen	2'827	6'124	2'005	650	1'560	205		13'371
2.b	gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen	901	1'810	1'050	870	995	0		5'626
2.c	Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0		
3. Finanzierung von Investitionen/Anlagen									
3.a	neuer Fremdmittelbedarf	1'586	9'563	12'105	13'173	15'266	15'044		
3.b	bestehende Schulden	0	0	0	0	0	0		
3.c	total Fremdmittel kumuliert	1'586	9'563	12'105	13'173	15'266	15'044		
4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen									
4.a	Abschreibungen	54	107	504	528	619	624		
4.b	Zinsen gemäss Mittelfluss	0	56	163	221	249	265		
4.c	Folgebetriebskosten/-erlöse	0	0	0	0	0	0	total:	
4.d	Total Investitionsfolgekosten	54	163	667	750	868	890		3'390
4.e	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-313	-357	340	383	449	431		932
4.f	Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten	-367	-520	-327	-366	-419	-459		-2'458
5. Finanzpolitische Reserve (allg. HH)								total:	
5.a	Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve	-367	-520	-327	-366	-419	-459		-2'458
5.b	Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.)	0	0	0	0	0	0		0
5.c	Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)	0	0	0	0	0	0		0
5.d	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-367	-520	-327	-366	-419	-459		-2'458
6. Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZl)								total:	
6.a	1 StAnZl	285	278	281	285	288	292		285
6.b	Gesamtergebnis in StAnZl.	-1.3	-1.9	-1.2	-1.3	-1.5	-1.6		-1.4

Finanzplan 2025-2030 mit Steuererhöhung ab 1.1.2027 auf 1.70

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - gebührenfinanzierter Haushalt

Version vom 09.10.25

		Prognoseperiode						Beträge in CHF 1'000	
		2025	2026	2027	2028	2029	2030		
1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)									
1.a	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	14	-32	-4	5	26	17		
1.b	Ergebnis aus Finanzierung operatives Ergebnis	9	3	0	-3	-6	-5		
1.c	ausserordentliches Ergebnis	24	-29	-4	3	20	12		
		0	0	0	0	0	0	total:	
1.d	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	24	-29	-4	3	20	12		24
2. Investitionen und Finanzanlagen									
2.a	gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen	901	1'810	1'050	870	995	0		
2.b	gebührenfinanzierte Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0		
4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen									
4.a	Abschreibungen	36	79	113	119	148	148	total:	
4.d	Total Investitionsfolgekosten	36	79	113	119	148	148		644
4.e	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	24	-29	-4	3	20	12		24
4.f	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-13	-108	-118	-117	-128	-136		-620
7. Selbstfinanzierung und SFG								total:	
7.a	Selbstfinanzierung gebührenfinanziert	291	230	221	210	198	191		1'341
7.b	Selbstfinanzierungsgrad alle Spez.fin.	32%	13%	21%	24%	20%	100%		24%

Finanzplan 2025-2030 mit Steuererhöhung ab 1.1.2027 auf 1.70

Tabelle 11: PLANBILANZ

Version vom 09.10.25

Beträge in CHF 1'000

	Basisjahr	Prognoseperiode					
		2025	2026	2027	2028	2029	2030
TOTAL AKTIVEN	13'284.7	14'091.0	21'705.3	24'049.1	24'879.2	26'663.4	26'092.2
Finanzvermögen	7'232.7	4'628.0	4'638.0	4'648.1	4'658.2	4'668.4	4'678.7
Veränderung		-2'604.7	10.0	10.1	10.1	10.2	10.3
Verwaltungsvermögen	6'052.0	9'462.9	17'067.2	19'401.0	20'220.9	21'995.0	21'413.5
Veränderung		3'411.0	7'604.3	2'333.7	820.0	1'774.1	-581.5
davon Verwaltungsvermögen aus:							
Allgemeiner Haushalt	2'629.5	6'446.7	12'414.1	13'899.6	14'039.5	15'027.7	14'655.4
Wasserversorgung	261.8	680.9	1'953.2	2'856.1	3'498.9	4'291.1	4'218.3
Abwasserentsorgung	610.0	1'712.3	2'130.2	2'128.7	2'087.3	2'122.3	2'027.3
Abfall	15.6	15.1	14.6	14.2	13.7	13.2	12.7
Elektrizität	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Gasversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Kabelfernsehen	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF WE 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF WE 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Feuerwehr (zweiseitige SF)	608.1	555.4	502.6	449.9	529.1	488.2	447.4
TOTAL PASSIVEN	13'284.7	14'091.0	21'705.3	24'049.1	24'879.2	26'663.5	26'092.2
Fremdkapital	678.6	1'740.6	9'709.5	12'242.9	13'302.6	15'387.8	15'157.6
Veränderung		1'062.0	7'968.9	2'533.4	1'059.6	2'085.3	-230.2
davon Fremdkapital aus:							
kurzfristiges Fremdkapital	575.5	59.2	59.2	59.2	59.2	59.2	59.2
langfristiges Fremdkapital best.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
langfristiges Fremdkapital neu	0.0	1'586.4	9'563.4	12'105.0	13'172.8	15'266.3	15'044.5
Eigenkapital	12'606.1	12'350.4	11'995.8	11'806.2	11'576.6	11'275.7	10'934.6
Veränderung		-255.7	-354.6	-189.6	-229.5	-301.0	-341.1
(vgl. Eigenkapitalnachweis!)							

Tabelle 12: EIGENKAPITALNACHWEIS

Version vom 09.10.25

Beträge in CHF '000

	Prognoseperiode												
	2024 Basisjahr	2025		2026		2027		2028		2029		2030	
	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	
29 Eigenkapital	12'606	12'350		11'996		11'806		11'577		11'276		10'935	
290 Spezialfinanzierungen													
29000 Spezialfinanzierungen im EK	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29000 Feuerwehr, zweiseitig	450.3	-21.3	429.0	-22.9	406.1	-24.2	381.9	-14.5	367.4	-16.3	351.1	-18.1	333.1
29001 Wasserversorgung	169.5	19.0	188.5	1.1	189.6	-3.7	185.9	-8.2	177.7	-13.4	164.2	-15.2	149.0
29002 Abwasserentsorgung	728.1	-12.2	715.8	-78.0	637.8	-80.3	557.5	-83.3	474.2	-86.5	387.7	-89.3	298.4
29003 Abfallentsorgung	162.5	1.8	164.3	-8.4	155.9	-9.4	146.4	-10.7	135.7	-12.1	123.7	-13.4	110.2
29004 Elektrizitätsversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Gasversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Kabelversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF WE 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF WE 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Übertragung VV nach Art. 85a	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
292 Globalbudgetbereiche													
2920x Rücklagen in Globalbudgetb.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
293 Vorfinanzierungen													
29300 Allgemeiner Haushalt	58.6	0.0	58.6	0.2	58.8	0.2	59.0	0.2	59.2	0.2	59.4	0.2	59.6
29300 Allg. Haushalt (Reserve 1)	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
29300 Allg. Haushalt (Reserve 2)	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
29301 Wasserversorgung Werterhalt	849.0	138.1	987.1	149.1	1'136.2	129.6	1'265.8	129.6	1'395.4	103.9	1'499.3	103.9	1'603.3
29302 Abwasserentsorgung Werterhalt	2'684.1	34.9	2'718.9	16.3	2'735.3	7.1	2'742.4	7.1	2'749.5	13.5	2'762.9	13.5	2'776.4
2930x Reserve SF WE 1 Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2930x Reserve SF WE 2 Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
294 Reserven													
29400 Finanzpolitische Reserve	315.9	0.0	315.9	0.0	315.9	0.0	315.9	0.0	315.9	0.0	315.9	0.0	315.9
296 Neubewertungsreserve FV													
29600 Neubewertungsreserve FV	61.6	-61.6	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
29601 Schwankungsreserve	101.6		101.6		101.6		101.6		101.6		101.6		101.6
2961x Marktwertreserve	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
298 übriges Eigenkapital													
2980x übriges Eigenkapital	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag		6'670.8		6'258.8		6'049.9		5'800.1		5'509.8		5'187.1	
29990 kumulierte Ergebnisse Vorjahre	7'025.2	-354.4	6'670.8	-412.0	6'258.8	-208.9	6'049.9	-249.8	5'800.1	-290.3	5'509.8	-322.7	5'187.1

Finanzplan 2025-2030 mit Steuererhöhung ab 1.1.2027 auf 1.70

Tabelle 13: FINANZKENNZAHLEN

Version vom 09.10.25

Beträge in CHF 1'000

	2020	2021	2022	2023	2024	Mittelwert Basis	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Mittelwert Prognose
GESAMTHAUSHALT (konsolidiert)													
= Nettoverschuldungsquotient (NVQ) (Nettoschulden / Direkte Steuern NP und JP und FA)							-64%	114%	150%	168%	206%	199%	133%
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen *)							1%	0%	17%	30%	18%	213%	10%
= Zinsbelastungsanteil (ZBA) (Nettozinsaufwand / Laufender Ertrag)							-0.4%	0.4%	1.7%	2.3%	2.6%	3.4%	1.7%
= Bruttoverschuldungsanteil (BVA) (Bruttoschulden / Laufender Ertrag)							21%	126%	146%	158%	181%	176%	137%
= Investitionsanteil (INA) (Bruttoinvestitionen / Gesamtausgaben)							34%	53%	29%	16%	25%	3%	30%
= Kapitaldienstanteil (KDA) (Kapitaldienst / Laufender Ertrag)							4%	5%	10%	11%	12%	13%	9%
= Nettoschuld in Franken pro Einwohner (N/EW) (Nettoschuld / mittlere Wohnbevölkerung)							-1'569	2'756	4'116	4'673	5'779	5'634	3'573
= Selbstfinanzierungsanteil (SFA) (Selbstfinanzierung / Laufender Ertrag)							1%	0%	6%	6%	6%	5%	4%
= Nettozinsbelastungsanteil (NZB) (Finanzaufwand netto / Steuerertrag)							-0.8%	0.1%	2.1%	3.2%	3.6%	4.8%	2.3%
= Massgebliches Eigenkapital pro EW (MEK/EW)							3'884	3'660	3'537	3'393	3'227	3'045	3'457
ALLGEMEINER HAUSHALT (steuerfinanziert)													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen *)							-8%	-4%	15%	39%	18%	120%	4%
= Bilanzüberschussquotient (BÜQ) (Bilanzüberschuss/-fehlbetrag / Dir. Steuern + FA)							147%	140%	119%	113%	106%	98%	119%

Tabelle 13: FINANZKENNZAHLEN

Beträge in CHF 1'000

[illegible]

Tabelle 13: FINANZKENNZAHLEN

Beträge in CHF 1'000

[illegible]

Finanzplan 2025-2030 mit Steuererhöhung ab 1.1.2027 auf 1.70

Tabelle 13: FINANZKENNZAHLEN

Version vom 09.10.25

Beträge in CHF 1'000

	2020	2021	2022	2023	2024	Mittelwert Basis	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Mittelwert Prognose
SF FEUERWEHR (zweiseitig)													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)							100%	100%	100%	22%	100%	100%	136%
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)							92%	91%	91%	94%	94%	93%	92%
SF RESERVE SF 1													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
SF RESERVE SF 2													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													

*) Der gemäss Formel errechnete SFG wird - gestützt auf die Praxishilfe "Finanzkennzahlen" des Amtes für Gemeinden und Raumordnung des Kantons Bern, Version Januar 2019 - automatisch angepasst, wenn die Nettoinvestitionen minus oder null sind. Ist in so einem Fall die Selbstfinanzierung positiv, wird der SFG auf 100% gesetzt, ist die Selbstfinanzierung negativ, wird der SFG auf -1% gesetzt.